末世牧聲

民國十五年　十一月一號

形容新天新地之景況圖

第一個需要

但以理

在一千八百八十七年、上帝吩咐懷師母曉喻教會中的人所需要的、乃要復新一個敬畏上帝、並披上他的義之樣式、此乃最重要的、我們將這樣的事藏在心中、並應研究此事的義意。第一時用「復新」二字、即證明已是有了一個退步的、這以上的話、這話爲基督復臨安息日會是很合式的。會畏上帝等候了十五年、又二次提醒我們、由此可證明教會沒有領受頭一次的教訓。在一千九百零二年、上帝責備傳道士與一切工人和教友、乃因他們靈性上的軟弱、這第二次的呼召、使我們把那敬畏上帝和披上他的義之工夫看爲重要。那改正教的時候臨到了、此工一開首作、上帝的靈要感化教會中的人、使有懇切的禱告、並從教會中除掉一切紛爭的事。在一千九百零四年、所得的呼召說、那改正教的時候已經到了、現已有二十二年了、教會中的人還未尋求復新的工夫、因此沒有得着眞是可惜。試問這是何故呢。那呼召是錯了麼。或是上帝的僕人把話講錯了麼。此話萬不可作這樣的說法、僕人是受了上帝的默示、呼召也沒有錯、其病乃在教會中的人沒有順從、而且是懈怠了、因此拒絕了上帝的話。弟兄們阿、我們是到了一個危險的時候、我們應當要怎樣行呢、我們可是仍然不聽此呼召、或是完全獻上自己而順從上帝的旨意呢。願宗教須這樣行、上帝在第二次提醒我們的時候、應許我們若完全聽從他的呼召、他必使我們在改正的工夫上有力量、可以戰勝一切的仇敵。

不悔改、我就臨到你那裏、把你的燈台從原處挪去。〈啓二章四節五節〉懷師母說、上帝吩咐我、叫我對教會說這以上的話、這話爲基督復臨安息日會是很合式的。上帝等候了十五年、又二次提醒我們、由此可證明教會沒有領受頭一次的教訓。在一千九百零二年、上帝責備傳道士與一切工人和教友、乃因他們靈性上的軟弱、這第二次的呼召、使我們把那敬畏上帝和披上他的義之工夫看爲重要。那改正教的時候臨到了、此工一開首作、上帝的靈要感化教會中的人、使有懇切的禱告、並從教會中除掉一切紛爭的事。在一千九百零四年、所得的呼召說、那改正教的時候已經到了、現已有二十二年了、教會中的人還未尋求復新的工夫、因此沒有得着眞是可惜。試問這是何故呢。那呼召是錯了麼。或是上帝的僕人把話講錯了麼。此話萬不可作這樣的說法、僕人是受了上帝的默示、呼召也沒有錯、其病乃在教會中的人沒有順從、而且是懈怠了、因此拒絕了上帝的話。弟兄們阿、我們是到了一個危險的時候、我們應當要怎樣行呢、我們可是仍然不聽此呼召、或是完全獻上自己而順從上帝的旨意呢。願宗教須這樣行、上帝在第二次提醒我們的時候、應許我們若完全聽從他的呼召、他必使我們在改正的工夫上有力量、可以戰勝一切的仇敵。

住了罷靜了罷

（續前）　懷母師遺著

救主和他的同伴清早來到海岸邊、那初出的日光、照在海陸之上、猶如爲他們慶祝昇平一般、但他們一上了岸就看見一件事情比那洶湧的波濤更是可怕。有兩個瘋狂的人、從坟塋的隱避處、對着他們奔來、似乎要撕破他們的樣子。這兩個瘋子、身上還掛着一些因他們逃跑時被掙斷的那捆鎖他們的鏈子、他們的身體被他們自己用利石割得稀爛、以致鮮血淋漓、他們的眼睛從那長而紛亂的頭髮裏放出閃光。人類的形狀、似乎已被那附在他們身上的汚鬼消毀了、他們業已沒有人形、乃像野獸一般。

是站在他們撇下他的地方。那曾平風止浪且遇見撒但而勝過撒但的主、並不在這些汚鬼面前逃跑。當這咬牙切齒、口中流沫的兩個瘋人、要挨近他的時候、耶穌舉起他那平定風浪的手、他們就不能更靠近他、他們只站着發怒、但不能加害於他。

門徒和他們的同伴都嚇得逃跑了、但他們一看耶穌沒有在他們中間、就轉來尋找他、他還

耶穌用他的權柄吩咐汚鬼、從他們身上出來、他的話感動了這不幸之人的心、他們似乎覺得那靠近他們的一位、能夠救他們脫離惡魔的苦楚、他們俯在救主的脚前拜他。但他們開口要求他的憐憫時、汚鬼就藉着他們大聲喊叫說、「至高上帝的兒子、耶穌、我與你有甚麼相干、我指着上帝懇求你不要叫我受苦。」

耶穌問他說、「你名叫甚麼、」回答說、「我名叫羣、這是因爲附着他的鬼多。」他們藉着所求主准他們進入豬羣、耶穌允如所請、立刻有一個恐慌臨到豬羣、他們就都闖下山崖、而且在山坡上、有一大羣豬吃食、汚鬼因爲不能停在湖岸、遂盡投在湖裏淹死了。

這時被鬼附的人、有了奇異的改變、光亮已射在他們的心中、他們的眼睛也顯出有智識的

樣子。他們許久被毀而變成撒但之形像的面目、忽然變爲溫和、他們被血跡所汚的手都已鎭定、並且發出歡樂的聲音、讚美上帝、拯救了他們。

放豬的人看見了這事、就快快去把這消息報給他們的東家並衆人、合城的人都存着驚懼的心來到耶穌那裏、那兩個被鬼附的人、本是這一方的人所懼怕的、沒有一個人能平安經過他們所在的地方、而不受害的。因爲凡從那裏經過的人、他們藉着汚鬼的凶暴、就要抓住他、現在這些人穿着衣服、心裏明白、坐在耶穌的脚前、聽他的教訓、讚美那使他們痊愈者的名、然而衆人見了這奇妙的事、却沒有甚麼歡喜、他們似乎看所損失的豬、比那兩個被撒但捆綁的人得解救更爲緊要。

餵豬的人受了這樣的損失、實是他們的福氣、他們專心注意地上的事、而忽略靈性上極大的利益、耶穌却要破除他們自私的迷惑、以便他們能接受他的恩賜、但他們因爲憂忿暫時的損失、以致他們的眼睛看不見救主的慈愛。

那奇異的能力、引起了衆人的迷信、和他們懼怕的心、他們以爲有這異人、在他們中間、恐怕還要遭遇別的災殃、他們想到關乎財政的損失、就定意請他離開他們、那些與耶穌一同過海的人、告訴衆人昨天晚上所

住了罷靜了罷

遇的事、卽他們遭遇大風浪的危險、並風和海、如何平定的事、但他們的話被人打斷了、衆百姓在驚慌懼怕之中、擠在耶穌四圍、求他離開他們、他就照他們所要求的、立刻上船、往湖那邊去了。

加大拉的人、有一個活證據在他們面前、表明基督的權能和慈愛、他們看見了那已經恢復理性的人、但因他們懼怕世界的財物要陷入危險當中、以致那克服幽暗之王的、在他們眼中看爲是侵犯他們的、所以那由天而來的恩賜、離開了他們的境界、我們固然沒有機會像加大拉人那樣遠離基督、然而仍有許多人不聽他的話、因爲順從他的話將要捨棄世間的一切利益、所以許多人拒絕他的恩賜、而驅逐他的靈、離開他們、以免他們感受金錢的損失。

「基督叫自己的意思和願望、在萬事上、都是與他的職分相符。」

「應當以我父的事爲念、（路二章四十九節）就是一生作工的主旨。」

「凡蒙召與基督聯絡的人、必須丟棄一切、跟從基督」。

「要勞苦流淚、獨自犧牲、播福音的種子。」

凡作救人工夫的、要有獻己、正直、智慧、勤懇、精力、機智。

老底嘉教會的危險

我們知道在那達與七教會的信息中、上帝對老底嘉的教會說、他是不冷也不熱、有許多人在世俗與教會之間取一種中立的態度。某次有一位新聞記者說、他最喜歡的、就是中立的地位、記者爲了特別政策的緣故、或者可以如此。然而沒有一個在世俗與教會之間作騎牆派的人、能作眞實的基督徒。聖經並沒有甚麼話、稱讚那些對於上帝和他的教會存猶豫不決之心的人。聖經中偉大的人物、就是那些完全站在上帝一邊的人、這些人因爲完全站在上帝一邊、所以得蒙他的悅納。上帝決不歡喜宗旨不定、與缺少決斷力的人、同他站在一邊、他所愛的就是那些明明白白一點不含糊的站在他一邊的人。

先知曾呼召百姓、要毅然決然的選擇他們所要適從的、或在上帝一方面、或在別的一方面、約書亞說、今日就可以選擇所要事奉的是你們列祖在大河那邊所事奉的神呢、是你們所住這地的亞摩利人的神呢、至於我和我家、我們必定事奉耶和華。（約書亞二十四章十五節）耶穌呼召那些跟從他的人、要完全過到他一邊、他說、人到我這裏來、若不愛我勝過愛自己的父母、妻子、兒女、弟兄、姐妹、和自己的性命、就不能作我的門徒、凡不背着自己十字架跟從我的、也不能作我的門徒。（路加十四章二十六七節）耶穌告訴那少年官、要他去變賣他所有的、並要來跟從他、而顯明是真實的愛他、勝過愛一切別的東西、而且顯明爲要作他的門徒、情願犧牲他一切所有的、凡真實要事奉耶穌的、須完全與世俗隔絕、耶穌曾說、凡一國自相分爭、就成爲荒場、一城一家自相分爭、必站立不住。又說、你們不能又事奉上帝、又事奉瑪門。他對於每一個作他門徒的人、沒有留下甚麼互讓了事的機會、他說、不與我相合的、就是敵我的、不同我收聚的、就是分散的。這些話是非常清楚的、沒有一點隨俗浮沉、和含混的地方、只有完全脫離那阻擋與耶穌聯合的世事、纔能作他真實的門徒、他曾教訓我們說、若是你的右眼叫

你跌倒、就剜出來丟掉。〉我們惟有一個目的、不能懷有貳心。

然而現在的景況如何呢、有多少人顯出冷淡的樣子呢。我們很難憑人的行爲、斷定誰是真實的基督徒、因爲在許多事上教會的教友、與世俗的人沒有分明應有的界限、有許多人他們不要作熱心的人、但是他們也不要作冷淡的人、所以他成了個不冷不熱的人、他們處在教會與世俗之間的地位。因此上帝在他的信息中、嚴責老底嘉的教會、這教會卽我們今日的教會。我們應當作耶穌所作的、並行他所行的、論到他聖經說、〈耶穌進了一個屋子、衆人又聚集、甚至他連飯也顧不得吃、耶穌的親屬聽見、就出來要拉住他、因爲他們說他癲狂了。〉（馬可三章二十節二十一節）又有一次、聖經記載他熱心他的工作說、〈我爲你的殿、心裏焦急、如同火燒。〉（約翰二章十七節）所以我們也當熱切的站在上帝一邊、我們應當這樣作工與禱告、以便我們也能發出大衞在詩篇中所說的感言。我們應當眞實的熱心幫助上帝的工作、我們必須發出熱心、以致也能激起別人的熱心、倘若我們都能如此、那末我們的教會、豈不是要興旺的很快麼。然而我們的進步爲甚麼是這樣少呢、就是因爲缺少熱心的緣故。我們沒有充分的站在上帝一邊、沒有完全竭力爲上帝作工、與爲他行事、乃是十分竭力爲己作工、與尋求己益。倘若我們是不冷不熱的、有甚麼法子可以變爲熱心呢。第一我們必須明白自己的景況、必須承認我們是不冷不熱的、必須明白我們所處地位的危險、必須知道要成爲熱心是何等重要的。然而這一些還不夠、我們惟一能成爲熱心的、就是要與基督親近、我們冷淡是因爲我們遠離了基督。聖經告訴我們說、〈他們拿住耶穌、把他帶到大祭司的宅裏、彼得遠遠的跟着。〉（路加二十二章五十四節）因此彼得不承認基督、那與耶穌一同往以馬忤斯的兩個門徒說、〈他和我們說話、給我們講解聖經的時候、我們的心豈不火熱麼。〉倘若我們與耶穌同行、聽從他的話、並順從那些教訓、我們也要發起熱心。保羅說、〈愛人不可虛假、惡要厭惡、善要親近、愛弟兄、要彼此親熱、恭敬人、要彼此推讓、殷勤不可懶惰、要心裏火熱、常常服事主、〉（羅馬十二章九至十一節）弟兄們、你要在主的工夫上熱心麼、你能作熱心的人麼、你須懇求上帝幫助你、然後出去爲他作工。倘若你這樣行、一切的教會也都這樣行、我們就快快有一個熱心的教會、上帝便能藉着我們迅速作成他的工夫、耶穌就要復臨、我們也就因而聚集在永遠的家鄉了。弟兄姊妹們阿、我們若要催促那個時候快快來到、須奮起熱心、作完成主的工夫。

爲何仍就犯罪

林思翰

有許多人信了基督的道理之後、就進入教會、作基督徒。當他們悔改的時候、相信在基督裏有能力、保持他們不致犯罪、這意見也是不錯、但無論甚麼時候、若與基督徒有了來往、不久、自己就可以看出來、或聽這些基督徒有了能力、賜給我們每一個人、幫助我們成就所以預備了能力、賜給我們每一個人、幫助我們成就他的旨意。這樣看來、犯罪並非是一個免不了的事、既是這樣、這些容易犯罪之基督徒的缺欠、是在那裏呢。不如再查看幾個聖經上的章節、便可以回答以上的問題。前所引的聖經句子、是說、〈凡從上帝生的、就不犯罪、〉從這兩句話、我們又說、〈凡從上帝生的、就不犯罪、〉從這兩句話、我們可以明明的知道、那些在悔改之後、仍就犯罪的、並非從上帝生的、保持一位從上帝生的人、使他不犯罪、據約壹三章九節的第二句話、乃因爲〈上帝的道、存在他心裏。〉再者基督在太五章四十八節勸我們當完全、像天父完全一樣。在基督所吩咐我們的、沒有一樣是我們不能作的、並非因我們自己有此等能力、乃因基督一切的吩咐、都可稱爲應許、他知道我們的軟弱、是這樣、這些容易犯罪之基督徒的缺欠、是在那裏呢。既不如再查看幾個聖經上的章節、便可以回答以上的問題。前所引的聖經句子、是說、〈凡從上帝生的、就不犯罪、〉第一個達到這標準的、只有我們的救主。他來了、爲要證明一個血肉之體的人、可以不犯罪。二、他來了、爲要忍受罪惡的試探、亦爲明瞭試探的猛烈、而且與那些被試探的人、表同情。三、他來了、爲要明白人勝過許多試探、必須有許多能力。四、他來了、爲要得着赦免人之罪惡的特權。五、他升天去、爲要從天父那裏、領受權柄和能力、賜給門徒、叫他們不被那惡者所勝。這能力是藉着聖靈的降臨、傳達於我們。從此須知基督徒若犯罪、就是叫基督所作工夫的一部分落空了、且基督徒若不能不犯罪、基督的十字架、也就落了空。我們知道罪是屬於死、義是屬於生命、若是盼望得着

那保持我們不犯罪的能力、只有一個方法、卽必須有耶穌基督、長久居住在我們裏面、他若在我們外面、雖是靠近我們、也無濟於事、因爲罪惡是從人心裏發出來的。（參太十五章十九節）

這樣、我們果如何接受基督到我們裏面居住、他自身的榮耀和尊嚴、是那樣的莊重、致令使徒約翰在異象中看見他的時候、仆倒在他脚前、像死了一樣。所以基督旣然應許我們、要永與我們同在、這應許必是間接藉着聖靈作他的代表而應驗的、這樣基督可進入每位願意接受他之人的心、居住在那裏、隨此我們就要問、我們如何能接受聖靈呢、在聖經中、上帝說要把聖靈賜給門徒的這種應許有許多次、雖是如此、世界上之屬靈的人、却還如鳳毛麟角的稀罕。

我們容易犯罪的人、如何能得着聖靈、和其中所含有的能力、以致不再對不起上帝、幫助囘答這問題、我們可看基督在約翰六章六十三節的話說、叫人活着乃是靈、肉體是無益的、我對你們所說的話、就是靈、就是生命。在此處基督是把他的靈、與他的話聯合了、從此節我們就知道幫助人不犯罪的乃是基督的話。這種推論、是與大衛被聖靈感動時所說的話相符、他說、我將你的話藏在心裏、免得我得罪你、所以若有基督徒不能不犯罪、那就是在他們心裏缺少上帝的話、（詩篇一百十九篇十一節）

門徒作見証說、基督有永生之道、（約七章五十八節）這道就是那活潑的、有功效的、比一切兩刃的劍更快的道、（來四章十二節）這道能叫人重生、不但一次、乃是日日使我們常常作重新建造的人、這就是那從上帝所生的人。

基督嘗有一次說、你們若常常遵守我的道、就真是我的門徒、你們必曉得真理、真理必叫你們得以自由。（約八章三十一至三十二節）他又說、犯罪的人就是罪的奴僕。（約八章三十四節）所以他的道、能叫我們得着自由、以致不犯罪、那個時候、雖有人起來追逼你、尋索你的性命、你的性命却在耶和華你的上帝那裏蒙保護、如包裹寶器一樣、（撒上二十五章二十九節）並且你的仇敵不能害你。

基督徒遇到容易犯罪的時候、並不要推諉說是免不了的。乃要看爲證明在他們心裏、缺少上帝之道的憑據、便應當立刻下手把上帝的道存在他們心裏、有了識字的才幹、而且有一本聖經、在我們手裏、我們就很容易得着那保持我們不犯罪的權柄、正如我們還沒有看見有豐富的飲食、和有飲食之能力的人、反到餓死了、這是因爲重視他們的軀體、以致盡心力去保護他。若人把屬靈的事、看得如同於飲食那樣重要、他便

要天天多吃屬靈的糧食、並且他的靈性、就有一個豐盛的進步。人活着不是單靠食物、乃是靠上帝口中的一切話、所以人在試探中的時候、覺得無力抵抗、撒但

教會的三個時代

徐世光

基督以三年半的光陰周遊各處、勸誨羣衆與個人、信仰他和真實的上帝。此外他又訓練十二門徒、以便他們繼續他宣揚福音、所以耶穌對於門徒的目的、不是近的、乃是遠的、計畫不是暫時的、乃是恆久的、又與門徒的關係不是疏忽的、乃是親密的訓練他們的期望不是被人服事的、乃是服事人的。基督已在他們心裏發展天國。那些遏挫勇氣百倍之旅行探險家的困苦、反使福音的先鋒提起興趣熱誠。

教會既需存在、自必有一種進行的程序、現謹將此程序分作三個時代。第一爲被養、第二爲自養、第三爲養人、無論何地的教會若算有力量的、必經行這三個時代。初時教會必定被養、如第一次的門徒在各事上得着耶穌的幫助、使以後勝任教會的工作。

耶穌深信門徒能以成就他的旨意、否則耶穌不會離開世界、他必與人同住、直到末日了。耶穌的這個信仰、造成了他教會的第二時代、耶穌吩咐說、你們要去、使萬民作我的門徒、奉父子聖靈的名、給他們施洗。又證明信託門徒的心、甚是深切、使徒教會從第一個時代到第三個時代之間、雖有一二門徒未盡重大的責任、耶穌却知道其餘門徒必忠心辦事、勸導別人加入教會、增强救人工作的力量、門徒遵從以上那吩咐的話、進到第三時代、助養別人。

亞洲門徒往歐洲傳揚福音時、在歐洲設立的教會、起初都屬第一個時代。當時向他們傳揚福音的人、都由亞洲信徒供養、歐洲信徒覺得這聖道的重要、願分任

可把這感觸看爲靈性的飢渴、就該向主求供給、這樣、我們就得以長大成人、滿有基督長成的身量。（以弗所四章十三節）

門徒的責務、不久達到了第二個自養的時代。至後他們又知除了本國人明白福音以外、別國人也應明白、所以差派許多福音先鋒、往還未聽聞福音的地方、也供給許多金錢、扶助福音的各樣工夫、這就是他們教會的第三個時代。哥倫布找着了美洲之後、許多歐洲傳道人航行到美國傳揚上帝的道理。美國人得受了福音不久之後、從第一個時代達到第三個時代、他們每年差遣好些教員傳道士渡航狂風大浪的太平洋、來至中國、不怕勞苦、不惜金錢的開設許多福音堂學校醫院。這三個時代告成了教會進行的循環程序、上帝喜歡一個教會、能以進行這三個時代、耶穌以「施比受有福」的教訓、鼓勵教會達到第三個時代、傳道士居於無數異邦人中常冒危險、而以言行宣揚基督教的精意、傳道士有許多給土人殺戮的、更有許多因困苦病症而死亡的、但常有別的人已在等候接續他們、他們真是有福的了。

自基督教傳入我中國以來、已一百多年、基督教在全國建設的事業、不勝其數。例如好多可憐的孤兒、無人顧養、陳放道旁只要賣數角錢。後經教士買了撫育、按時施以相當的教育、從小學讀至大學、在外國大學畢業了以後、依照義父母的願望、回到本國、服務同胞。其中數位很有名望、作中國世界的公僕、在中國各省可見有教堂、學校、醫院、印刷所等等、都受西國人才與經濟的幫助、地方人士因見了基督的愛在教會的事業中表示出來、每年被領導信仰救主的不下千百位。論到教會第一時代至第三時代的進行程序、再將其緊要處略加聲述、以免閱者誤會。當人初生時、飢不能自食、寒不能自衣、至七八歲、父母送他入學讀書、自嬰孩到約二十歲時、乃依靠父母的時代。此時父母應用各樣方法幫助兒女、並常常將自養的要義貫輸兒童的腦海之中。凡孝順的兒童到了成丁時、當必自養、以慰老人之心、若到了成丁還不能自養、真是世界無志無用之人了。這裏所注重的自養、並非因而斷絕父子的情誼、却因而加增情誼、兒女從自養以後、能扶幫父母。故此、這發展根基的自養絕無危險、至於教會的自養也是如此。

我基督復臨安息日會到中國設立教會以來、已二十多年、書報的工夫非常發達、很引起衆多人士的注意、雖處經濟困迫的情形之下、而在短時期內得了絕大進步。這二十多年來受總會人才經濟上的幫助不少、所以中國教會處於第一個時代、今中國教友方面的人才已有多位正在培植、捐欵數目也逐漸加多了、惟要達到第二個自養時代、非少數人的力量可以成功、須羣策羣力、抱同一的熱心、纔能玉成。按年數說來、一

個長到二十多歲的人當該自養、不受別人幫助、中國教會既有了二十多年、何獨不然呢。務望本會一切信友明白這樣的事理、發出熱心將道理銘刻心中、實行出來、共把教會推到第二個時代。如此、歸主的同胞、就必大大的加增、我們的責任也就算盡了一份子。

考本會在我國傳道的區域、知還有雲南貴州甘肅山西黑龍江蒙古青海西藏等處、還未派傳道人前往這幾省作工、卽已派往傳道人的各省、也不過到了各省的一部、並未遍及全省、試問這個責任在我們每個信徒身上、有何等大呢。假使這些未聞福音的地方、須賴國外經濟人才的供給、而播傳末世真理、試問再要歷多長時候、方可以將中國的聖工告成呢。大家知道末日的狀況已畢露在我們的眼前了、我國信徒應格外出力將救主快來的福音、推遍全國、多救同胞。今美國總會協助別處傳道經濟的、除中國之外、計有南美洲、非洲、印度和別的許多地方、若中國信徒能自己多籌備些經濟幫助自己、那末美國就可以多有些經濟轉助別國的福音工作。

論到教會第二個自養的時代、原非一時卽可達到的、先須有一種根基、卽教友們熱心道理、確知自己得救的必要、再推知別人得救的必要。等這兩種的必要澈底覺悟了、纔能談到教會自養、望信友們空閑的時候、對此想想、今因限於篇幅未能多述了、以後當再與諸君討論這題罷。

論說

天主教空前的盛會

美國宗教空前的大會、就是天主教今年夏天在支加哥所舉行的萬國聖體大會、住在支加哥的天主教徒、原有一百多萬、再加上從外路而來的天主教徒一百萬、共計赴此會的人約有二百多萬。世界各處的天主教徒、都派有代表去參預這次的大會、計這次到會的有教皇的代表、包柴諾閣員、並有別的閣員十五人、主教五百人、神甫和教士數千人。

這大會、佈置得非常繁華、閣員和神甫都穿着美麗的長袍、並用各樣的方法、引人注目。閣員從紐約經支加哥、乃是乘坐特爲這事所造的火車、全車非常精美、爲美國歷來所造之火車中最華麗的、車廂均塗鮮紅色、(此色爲天主教的上色)大衆在鐵路旁、向這般閣員致敬。他們所受的敬禮、乃過於美國的總統所受的、許多在美國政界中居顯要位職的人、也向教皇的代表致敬。甚至紐約的省長、在紐約城向天主教的閣員下拜、而與他的戒指接吻、美國的兩個大城、卽紐約與支加哥

城的市長、也照樣而行、凡這些閣員所到的地方、衆人都是在街市上向他們跪拜、而與他們的戒指接吻。〈不天主教徒說、他們聚會的大目的、爲要發展天主教的勢力。但更多的人作基督徒、他們以爲不奉天主教的人、都不是基督徒、他們相信在天主教以外、無一人可以到基督面前。所以他們最大的目的、就是要領許多人作他們的教友、凡赴這聚會的人、都相信這盛會所顯的壯麗和能力、都足引人重視天主教的權勢。有許多耶穌教的牧師、在講台上向他們的會衆述說、他們雖不是天主教的教友、也可受感動、而佩服這大會的精神。那些籌畫這聚會的的領袖、都因所收的成效、而滿心歡喜、這聚會已引起全世界的人注意、美國的新聞紙、遍載這聚會的消息、甚至中國的新聞報、也登載那報告、所以可說世界各處的人民、無不注意天主教的大權。我們基督復臨安息日會的人、都十分明白這樣的聚會究竟有甚麼義意、我們都知道聖經的話、快要應驗了。以致〈全世界的人都希奇跟從那獸。〉我們曉得這些話的意思、就是世界上的人、除了那些名字錄在生命冊上的以外、都要向天主教的權柄致敬。論到這事懷師母曾爲我們留有特別的教訓、上帝已藉着末日特別的先知、將那未來的事、清清楚楚的指示我們、他說、〈龍向婦人發怒、去和婦人其餘的兒女爭戰、這兒女就是那遵守上帝的誡命和耶穌的信道的。〉不久我們將要看見這些話得以應驗、那時耶穌新教要與世界並與羅馬教聯合起來、攻擊那些遵守上帝誡命的人、「耶穌新教要伸出他的手、越過海股、而與招魂術握手、並要橫過深淵、而與羅馬教携手。我們的國度、（美國）在這三角同盟的權勢之下、要步羅馬教的後塵、而踐踏人正義的良心。」「耶穌新教、要將友誼的手交給羅馬教、於是要有反對上帝的百姓遵守安息日的律法的事、上帝將要在地上施行奇異的工作。」論到這個題目、上帝的這位先知、曾爲我們留下許多教訓。簡而言之、就是天主教的權力、要漸漸加增、耶穌新教要漸漸的變成像他一樣、這個教會因爲很强壯、以致最後將有一天、他們要使美國通過一條守禮拜日的律法。這事對於上帝的百姓、要算爲一種預兆、表明上帝的忍耐快到終點、得救的機會快要完畢了。上帝的百姓要遭遇很大的艱難、被人輕視、被人逼迫、不但在美國要興起逼迫、而且世界各處、都要效法美國的榜樣、逼迫聖徒、正在這事以後、耶穌便要復臨。我們既明白上帝的靈所啓示的這些事、所以見了天主教非常的進步、並他所得的力量、和人的傾向、就深知道這一切的事、對於我們都有很重要的意思。

滿洲的每位教友爲一個傳道士

白德遜

這一句格言、還沒有傳到我們的地方、從前或者未曾有過這樣的話。然而記者近來深覺「滿洲的每位教友爲一個傳道士」應當作爲我們從今以後的格言。這個格言不必一定要經甚麼委辦採納、或適用於一年的起頭、因爲主曾藉着他的先知懷師母說、「每一位信徒生在上帝的國中、就是一個傳道士。」我要切求滿洲教會中的每位弟兄姊妹、要以這話爲你們的格言、並且要立刻去實行、我雖特別注意我們滿洲的信徒、都要作得人的人、但我仍然覺得在中國各處、必須格外多作主工、而超過我們現在所作的。這事由近來家庭佈道團的報告顯明了、因爲只有五分之一的團員、報告他們佈道的工夫。

近來我從美國的報紙上、讀了一篇論說、顯明回教徒如何在許多地方熱心宣傳他們的教理、使我大受感動。這報的記者也提到基督教、在許多地方如何因基督徒對於他們宗教的冷淡、而失落他們的地位。但他却說每個回教徒是一個傳道士、在有的地方、差不多每天晚上、可見有些回人相信他們的道理。這報說、「那些作這事的人、並不是回教的教主、乃是回教的平常教徒、不久我們在拉合爾見報上登載一些回教傳道士的名字、在這些人中有的是作教員的、有的是作政府祕書的、也有一位是販賣地圖的、一位是新聞記者、一位是會計員、一位是印書館的職員、他們如同基督教的人組織了一個團體、有的人作這樣的工作、別的人作那樣的工、各自謀他們的生活、等到一天的工夫作完了、他們就出去利用他們閑暇的工夫、去引人相信他們的道理、」這樣的話應當激勵我們比以前格外努力爲基督作工、個人之工的精神、永遠不應止息、我們若不熱心領導別人歸向基督、便爲我們在宗教的經歷上死了的一種現象、我怕有許多教友是在這樣的景況當中、他們應看這事爲一個危險的記號、須在沒有完全死亡喪失以前而自己儆醒、回教的人、勉勵每一個信徒作傳道的工夫、因此他們的教友有數百萬之多。我們也有這樣的機會爲基督作工、而拯救那些失喪的人、並催促主復臨的日子快到。懷師母說、「非等到我們的男女教友、一齊爲我們的工夫振作精神、並與那傳道人聯合作工、上帝在地上的工作就不能完成。」所以當「將滿洲的每位教友爲一個傳道士。」作我們的格言。

聖潔的研究

丁革非投稿

上帝的旨意就是要你們成爲聖潔、遠避淫行。（貼前四章三節）上帝召我們本不是要我們沾染汚穢、乃是要我們在世、最要者對肉身論就是「清潔」兩個字、這兩個字比衣、食、住、三樣、更是重要、所以必須講求清潔的衞生、不然定要生出許多汚穢的危險、就靈性論也更是如此。

㈠人爲何要聖潔

㈠神神子是聖潔（你們棄絕了那聖潔公義者、反求着釋放一個兇手給你們。）（徒三章十四節）

㈡因律法是聖潔（這樣看來、律法是聖潔的、誡命也是聖潔、公義、良善的。）（羅七章十二節）

㈡那裏要聖潔

㈠心裏要聖潔（你們既因順從真理潔淨了自己的心以致愛弟兄沒有虛假就當從心裏彼此切實相愛。）（彼前一章二十二節）

㈡身體要聖潔（要你們各人曉得怎樣用聖潔尊貴、守着自己的身體、……上帝召我們、本不是要我們沾染汚穢、乃是要我們成爲聖潔。）（帖前四章四節又七節）

㈢口裏要聖潔（凡人所說的閒話、當審判的日子、必要句句供出來。）（馬太十二章三十六節）（口吐眞言、永遠堅立、舌說謊話、只存片時。）（箴言十二章十九節）

㈢如何能聖潔

㈠靠着主死（但如今他藉着基督的肉身受死、叫你們與自己和好、都成了聖潔、沒有瑕疵、無可責備、把你們引到自己面前。）

㈡藉着聖靈（主所愛的弟兄們哪、我們本該常爲你們感謝上帝、因爲他從起初揀選了你們、叫你們因信眞道、又被聖靈感動成爲聖潔、能以得救。）（帖後二章十三節）

㈢藉着追求（你們與罪惡相爭、還沒有抵擋到流血的地步。）（希十二章十四節）

總而言之、我們應當聖潔、因我們的名稱是聖徒、所領受的是聖道、所唱的是聖歌、所念的是聖經、所靠的是聖父、聖子、聖靈、因此我們非有聖潔不可。

上海看護訓練學校

米勒耳醫生

上海療養衛生院、在一千九百二十六年九月十五號、開了第二年級的看護班、去年有七個看護生、已受了頭一年的訓練、現在都進入第二年級的看護班、再受第二年的訓練。我們又從遠東的許多地方招集了些新生入第一年級的班、他們將繼續讀完三年看護的課程、這一班的學生共有十一位、一位是從日本來的、兩位是從菲律濱來的、又有兩位是從香港來的、此外從滿洲、福建、湖北、河南、安徽、江蘇等省而來的各一位、這些學生很切心研究他們的工夫。

凡進入本院學習看護的、至少須在十九歲以上、須爲基督復臨安息日會的教友、而且他學看護的目的、乃爲幫助上帝遠東的工作、他須有荐信、證明他的品行、宗教的經歷、學識的程度、身體的康健、以及學習看護的靈敏、他們在英文上必須有適當的程度、他們必須向醫院保證能學完三年的看護、因爲我們不收短期的學生、今年我們只能收少數的學生、至於以後每年所收的學生、也有一定的限度。

本校的課程、無論是上課或實習、都是按着外國療養衛生院的章程辦理、每一個學生必須受過三足年的訓練、纔可畢業。每年每人須作二千六百點鐘實習的工夫、這一切工夫均由看護長支配、我們有許多事情、足能供應每一個看護生用他的全時間作工、也能使他作一點額外的工夫、如此可以幫助他除了十分之一以外、還能賺得他們的學費、膳宿費、以及書籍衣物等等的費用、然而第一年的功課、因爲甚重要、所以醫院不能應許一定給他作全工。

論到我們上課所以要用英文教授的緣故、是因爲我們的學生是從幾國而來的、因爲我們缺少東方語言合適的課本、因爲要使遠東各處承認這個學校、並且也是要照着大總會上次所規定的而使這所看護學校、與美國的看護學校、在學程上立於同等的地位。倘若有人在本校學了一兩年的看護、後來往外國同樣的學校、要學完他的課程、那個學校也可承認他在本校所有的學分。在許多事上、我們覺得上海療養衛生院所施的訓練、與別處本會所承認的看護學校所施的訓練是一樣的。等到我們的醫院遷移到羅別根路新建的總醫院裏、在這樣的事上必有更好的成績、但這個醫院現今正在建造之中、我們醫學校的學生、雖是由幾國而來的、諸事却很滿意、英文爲他們的普通語、他們都有一樣的信心、一樣的盼望、一樣的主意。凡進入本校學習看護的、都穿一定的制服、他們的頭髮也梳成一例的樣式、論到飲食、東方各國的人所用的大概不是一樣、有的喜歡這樣的、有的喜歡那樣的、所以爲他們所備的飲食、自然不能照着那一國的人所好的預備。所以我們規定以上海菜場中所能買的食物爲限、總要擇那富有滋養、合乎衛生、味口鮮美的食物、並且以素食爲上、至於他們用飯的格式、是屬乎一種萬國式的、由看護生輪流排桌子、檯布、盤碗、以及各樣的用具、他們所用的方法甚好、而且這也是他們所受之訓練中很要緊的一部分。

我們的寄宿舍和課室、很是狹窄、因此在有些事上暫時不大方便、但大家還是顯出很快樂的精神、今年秋天來本院養病的人甚多、各間病房、都有人滿之患、我們盼望將來在本埠楊樹浦江蘇中學的舊校址、開一個分醫局、如此可以加增我們醫道的工夫、並且可以幫助那些不久要回家的看護、得着他們必需的經歷。

上海療養衛生院的教員共有兩位醫生、四位美國畢業看護、三位中國畢業看護。至於看護生的工作、有烹飪、整理病房、安排飯食、扶助醫生、並在開刀房、試驗室、哀克司光電療室等部作工。此外也要担任普通與特別看護的事務、及出外探望病人、發藥、並幫助療病房與照顧產婦等等的工作、而且也要隨時幫助本院一切必須的工作。

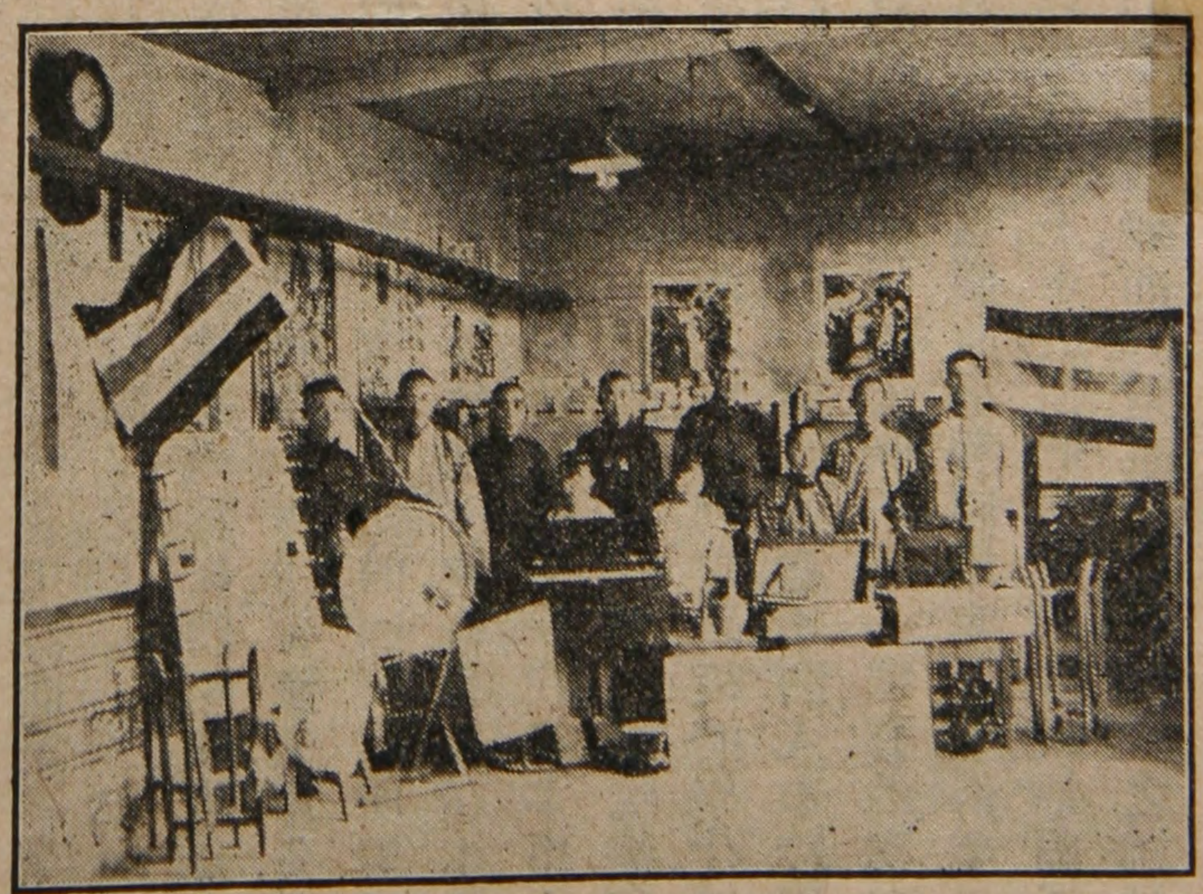
我們在本院、也照常有安息日學和講道聚會、除了每日的聚會以外、也有查經聚會、和每安息的禱告聚會及見證聚會、這一切聚會、我們都用中英文兩種的方言。

上海療養衛生院、及上海看護訓練學校、都還在幼稚的時代、盼望將來能有更大的成績。我們現在正用各種的方法、幫助本院的看護生、使他們得着一切應用的學識、將來好在遠東作那緊要傳道醫病的工夫、並藉着一種愛護病人的感化力、吸引人歸向基督、指示他們永生的道路。

江西吉安佈道所之概況

廖瑞儉

吉安居贛江之中流、扼全省之樞紐、水陸交通、頗稱便利、故商務發達、人煙稠密。惜本會未派往工人傳揚警告、以致該地人均陷入迷途、敬拜假神、而不得見眞光者、舉目皆是。本會有鑒於斯、屢開委辦會議、必於吉安開設教會、藉以挽人心而却假道、引人離黑暗而就光明、奈工人付之闕如、不敷差遣、誠爲可惜之事。忽於今年夏間、蒙上帝施救人之恩賜、西江大會、始決定於該地設立佈道所、派定盧星洲先生及其師母二位、担任其事、於六月初抵吉安、起首暫租定小房一間、爲盧君夫婦寄足之所、當卽於鄰近挨家佈道、並分送單張、小册、凡男女老幼莫不受末世福音的感動、立志歸向上帝、廢棄曩日敬奉之偶像、不及一安息、該地有一位紳耆、因聽見本會福音、不特願意事奉眞神、且願以己有之店舖、租給本會爲會所、(租金從廉)此當榮耀歸上帝者、盧君既得寬敞適當之地點、於宣道事務、更易着手、每日早晨有查經會、共有十餘人、雖有大風霪雨、亦能欣然來所、未嘗一日停止聚會、上午開佈道會、幾有人滿之虞、聽道者多有悲哭流淚、痛改前非、而願報名登册、每日來所研究眞理的。晚上則有女孩斑、專讀聖經、亦有十餘人、乃由盧師母完全負教導之責、該地人不但熱心赴會查經、於安息日更踴躍輸捐、鄙人於暑期回贛、奉教會派往該處勸售書報、每日亦曾參加聚會、故洞悉一切、以榮耀上帝、因其不遺棄黑暗中人、而施拯救之恩、又見該地人受聖靈感動而願意奉獻主爰、登在末世牧聲上、以望本會同道弟兄姊妹們、爲吉安佈道所禱告、使該處教會發達、多引人信主、俾福音得以快快傳遍各處。



張家口本會慕道友熱心獻會堂用具攝影

論說

張垣教會的報告

張家口寶善街教會 于崇綬

諸位弟兄姊妹暨諸同學鑒兄弟自從去年由上海三育大學暑假畢業後、就由北京本會的委辦派兄弟到張家口成立教會、我到了那地方因爲沒有甚麼合式的房子後來暫在寶善街賃了三間房子作爲我們的會堂、漸漸加增了二間、現今一共五間了、將來我們還要找合宜的地方。論到此地的風景乃是三面環山、當中有一道山水、非常美麗、市面祇有北京十分之三的大小、(俗稱蒙古人的上海)爲北方一大旱商埠、出產以胡蔴、菜籽、毛皮、馬鈴薯、小麥、小米、口碱、蔴菇、爲大宗。天氣較北京稍爲寒冷些、所以每逢陰歷八月底、早晚必需穿棉衣。此地教會除了本會之外、尚有別的教會數處、自從末世警告傳到了那地方、他們非常歡迎我們去。年本會在那裏開了一次佈道會、聽道的人約有二千餘位、後來我們設立查經班、有七八位熱心學友立志查經、雖然他們大半都是別的教會教友、但是他們自接受眞理以後、也都立志守安息日了、他們很是熱心幫助我們的教會、其中最熱心的學友有六七位、他們大家都是熱心捐助教會、除了教會應得捐欵之外、並捐有價值一百餘元的物品、如風琴、大鼓、書架、報架、油印機、並大旱商埠、出產以胡蔴、菜籽、毛皮、馬鈴薯、小麥、小米、口碱、蔴菇、爲大宗。天氣較北京稍爲寒冷些、所以每逢陰歷八月底、早晚必需穿棉衣。此地教會除了本會之外、尚有別的教會數處、自從末世警告傳到了

張家口本會慕道友合影

各種教會應用的東西。還有一位王先生他對於道理是非常熱心、他願意立志全家受浸。並於本年六月間將他四歲小孩子王之鈿獻給上帝、改名叫王以撒。論到這小孩子、他每逢吃飯或吃東西的時候、都要禱告、(他說感謝慈悲的恩主、賜給孩兒聰明智慧、伶俐、慈愛、並賜給孩兒好點心吃、好飯吃、謝謝恩主、阿們。)他也能完全背主禱告文、並唱耶穌愛我萬不錯、一心信靠我恩主、不罵人、我家有個胖娃娃、以及各種詩歌、他每逢睡的時候、先叫他母親同他的父親跪下禱告以後才睡覺、他的父親給他做了一身新衣、每逢到安息日給他穿上、同他的父母去赴聚會。論到這次戰事、西北軍退守南口、火車斷絕有四個月之久、各物都是很貴、因爲軍隊用的很多、所以感謝上帝的就是西北軍退却、後由東北軍接守、張家口都未受甚麼很大損失、現在地方上、平靜如常、我們教會雖然前曾處在火線之中、都是蒙上帝祝福、毫無損傷、至於我們這裏十個月的景況、現在拍成照片、登在這末世牧聲上、就請各處弟兄姊妹們、多多的爲我們張垣教會禱告、並爲中國大局早獻和平禱告、快使這末世福音傳徧普天之下、預備救主再來、阿們。

論說

西藏邊界的好消息

汪和仁

在幾個月前、有一個西藏人在我們的醫局內、得了一本論到基督復臨的小冊子、他讀了這本小冊子以後、就來請安得烈醫生將基督復臨的道理詳細的講給他聽。他是第一個這樣羨慕真道的西藏人、安醫生就用了很久的時候和他談道、並且又送了他一些小冊子、但以後不再見他、直至我到了這裏的那一天纔又遇見他、他到我們的醫局來診病、我們請他來赴晚上的講道聚會、到了晚上他來得很早、但等衆人都聚齊了、却不見這個西藏人、和他的同伴、然而會堂內竟坐滿了聽道的人。（多半是漢人）我們有一個很好的聚會、散會之後、我們又與那些預備要受浸的學友談道、以後就回家去了。約在九點鐘的時候、有一位幫助我們作工的人、來對我們說、那個西藏慕道友和他的同伴回來了、他們懇切要聽道、他們方纔是因爲到飯店去吃晚飯、以爲吃了飯還可趕得上聚會、那知來到太晚了。他們要知道我們還可再爲他們開一個聚會麽、我們就歡歡喜喜的照着他們所要求的而行了。

這個人另外帶了十五個西藏人、他們都是他的鄰舍、是從離我們一天半路程的地方而來的、安醫生用西藏話禱告、但我用漢話講道、也沒有請人繙譯、因爲這位西藏領袖、和他的幾個同伴、都懂得漢話、我講完了之後、西藏人的領袖、就站起來用他的土話、述說我所講的基督復臨的道理、倘若你親眼看見他如何熱切的將基督並基督復臨的信息告訴那些切心聽道的人、你必要承認這實是聖靈的工作、並要與我們一同滿心的感謝上帝了。這一件事使那多年在此作工、而幾乎要灰心的安醫生、和安師母、大得鼓勵了、他們覺得主已起頭垂聽他們的禱告、他們惟一的目的、就是要看見他們可以引導許多西藏人、相信末日的警告、而預備迎接基督復臨、請爲這工夫禱告、主的膀臂非短、他必能拯救這些西藏的人民。

我預備回到重慶之後、只在那裏住幾天、就往貴州去、我打算住在貴州、到明年正月纔回家、我的心很受激勵、因爲我知道主大大的祝福他華西的工作。

佈道的工作

吳亞蘭

我國每年八月十五日中秋節期、各處都有一番慶祝的表顯、那麼、我們湖南安仁縣也在此列、兄弟到了許多地方也過了好幾次中秋節期、但各處風俗有所不同、至於安邑却又比我所到過的地方更是兩樣了。該邑每年到中秋節的晚上、要玩耍花燈、所以我便預備在這個時候做佈道的工作。到這天午後四點鐘的時候、大街小巷、都是人山人海、在這些人中要算農人最多、我看這正是佈道的良好的機會、於是我便帶着許多小福音書單張及小册子、趁着那花燈未出發的時候、走到人多鬧熱的街中、當時就有很多的人團團圍住、我便向衆講演講題(誰是天地之主)漸漸聽道的人越圍越衆了、甚至於街中不能通過行人、於是我就停講了、分送許多小書和小册子、講演大概有半個鐘頭、我見那熱鬧的花燈此時還沒有出發、於是我又往前走、到了很熱鬧的街口、仍照前行、聽道的人不下百餘個、演講不到廿分鐘、那花燈已出發了、又分送許多單張小册子和福音書等、後我就回會堂去了。這晚上的工作共售出福音小書三百餘本、分送單張小册共二百餘份、像這樣的佈道、感謝上帝、過了兩天就有一家夫婦兩人同另一位婦人、三人同來堂報名、並立志守安息日、以上所說的、是我兄弟在那一天中秋節的晚上、因佈道工作所收的效果。聖經云、這人撒種、那人收割、但願閱者諸父老弟兄姊妹們、在禱告的時候、要多多祈求莊稼的主、差遣他的工人去收割他的莊稼。

吉林的教會

近幾年來、吉林的教會、在他們的工作上、是很感困難的、但我們現在很是歡喜、因爲聽說那裏的景況較前已大有改變、吉林的會正藍福來牧師、巡行各處的會堂之後、來信說、我們這次出門、一路非常高興。在吉林有六位受浸、到今年秋天恐怕還有兩三位可以受浸、在這城內的慕道友不少、盼望明年還有許多人要受浸、我們離開吉林城、就去到樺皮廠(譯音)在這個地方又給四位受浸、安息五下午、我們就往雙城去、在那裏有些人等候受浸、以後到長春也有些人等候受浸、我們今年秋天應當在每一個會堂中有一位工人、並且在每一個會堂內、開佈道大會、如此靠着主的幫助、就能有美好的收成。

我們要與那些爲主作工而得着人的弟兄、一同歡樂、我們今年在長春開了一個受浸班、並且已有八位受了浸禮。

游美見聞錄

游美見聞錄

船中的生活

二十　劉彭年　暈船病

離橫濱後、纔眞是進入太平洋中了。從橫濱到西雅圖、還有十天功夫、在這十天之中從船上往東、往西、往南、往北、四面觀看、所見的祇有水與天、天與水。有時兩樣都是一碧無際、遠遠看去、幾乎分不出彼此來。這樣的景色、初看的時候、也自有其美處、但是天天如此、毫無變化、就覺得有些不耐煩了、況且昨天船駛到這裏、今天好像仍在這裏、沒有一點進步。這樣看來、哥倫布初次駛過大西洋的時候、船上的伙伴以爲決無到岸之日、所以大家商量想把哥倫布殺了、把船駛回西班牙去、實在難怪這些伙伴。因爲我們雖然知道有美洲大陸、尙且覺得似乎永無到岸的日子、何況他們那時並不知道歐洲以西、渡過大西洋、還有大陸、却以爲哥倫布那人是個一味夢想的獃子呢。

在這百無聊賴的十天之中、船上的乘客、就各尋消遣的方法、以消磨這無窮的光陰。於是操鋼琴、奏絃樂、雙雙跳舞的也有、對撲克、打蘇雀、呼盧喝雉的也有。還有惡煩囂好寂靜的人、或者坐在艙面上看書、或者靠在欄杆旁閒談。也有往來躞蹀、運動肢體的、也有拋擲繩圈、以爲遊戲的。在船上消遣的方法、不過如此了。

頭二三等各有餐室、按着定時、一日三次正餐、一次茶點、乘客吃與不吃、各隨其便。所吃的都是西式大菜。多葷腥、少蔬菜、並且很少變化、叫人日久生厭。

船上有一種印刷品、叫做「無線電日報」。每天出版一張、分送各乘客看。上面所載、都是船上的無線電機所收得的新聞消息。遠的從倫敦巴黎來、近的從北京東京來、都是當天的消息。所以雖然在無邊無岸的大洋之中、藉着無線電的發明、人仍可與全球各處互通消息。二十世紀的世界、眞可謂無奇不有了。

海上旅行中、人人所最怕的、就是暈船病。暈了船的人、一天到晚、蜷伏艙中、也不想起來、也不想吃。躺在鋪上、睡又睡不着、肚子裏的五臟六腑、好像隨着船身顚波傾側、一刻不定。仰臥也不好、側臥也不好、偶然想起來走走、便東倒西歪、立足不穩、好像一個醉漢一般。並且腦子裏又翻起觔斗來、一時間好像天翻地覆一樣。於是連忙又回到床鋪上去、再也不敢下來。如此恨不得日子過得快些、盼望船到岸的日子、可以脫出這個苦難。最難過的、就是暈船的人難得有人來安慰他。同伴中若也有暈船的、便是同病相憐、也沒有安慰的能力。那些不暈船的呢、却不能體貼你的苦處。管你如何愁眉緊鎖、一味的不樂、他却始終當爲一件好笑的事。然而暈船病有一樣好處、是別種病所及不來的。便是他來得快、去得也快。一過去了、你的胃口也來了、身體也暢快了、人一概都脫去了、你覺得好像一個新造的腦子也清爽了。先前的苦處、一以上種種、大半也是經驗之談、因爲我從離橫濱後、約有五六天的光陰、大部分是在床上。我雖沒有病到嘔吐的地步、但却也有一兩天不吃東西。然而從十四日起霍然而愈、百病全無。所以在將到岸的三四天之中、我覺得十分愉快、似乎「心中有音樂、」禁不住要唱出來的樣子。

其實依着我這次的經歷說、太平洋中幾乎沒有風浪之可言。船身雖然時常顚波、但沒有許多高過半船的浪濤。太平洋的「太平」二字、眞可以說是名副其實了。

萬國準日線

我上面說從橫濱到西雅圖須十天功夫、但依着日曆計算、八日下午

雖橫濱十七日晚上到西雅圖、祇有九天。那麼爲甚麼我說是十天呢。原來凡渡過太平洋的、凡是向東旅行的人、似乎賺得一天的日子。向西旅行的人、似乎失去一天的日子。這其中的理由、待我細細說來。我們先要明白地球的形狀是圓的。每二十四小時、地球轉一個身、這便是一個晝夜。無論何時、地球對着太陽的一半、就是日裏、背着太陽的一半、就是夜裏。所以地面各處晝夜的起點不同、就是無論何時、各處的鐘點也不相同。譬如上海正對着太陽的時候、便是正午十二時、那時在倫敦的人還未見太陽出來、還是在上午四時光景、同時紐約還在半夜前後、人都在睡夢裏呢。既是各處晝夜的起點不同、旅行的人、有時就不免覺得困難。譬如他離開本地的時候是五月十二的晚上、第二天早上到了一個地方、他以爲是五月十三了、那知道那地方的百姓纔過了五月十一的那天、此時纔是五月十二的起點呢。因爲要除去這種困難起見、各國就公共訂一個地方（第一百八十度經線）爲一日的起點。這條第一百八十度經線、叫做「萬國準日線」。在太平洋的中央。在這線以東的地方、比這線以西的地方、終遲一天。譬如在準日線以西的地方、（如日本中國印度等處）五月十二那天已經過去了、五月十三已經起始。在準日線以東的地方、（如加拿大美國等處）五月十一纔過、正是五月十二的起頭。

經線日

現在再說旅行的人、凡是向東旅行的人、每過經度十五度、（約太平洋中海輪駛一天多的路程）他若把他的表和當地的時鐘相對、必是慢了一個鐘頭、所以他必須把他的表撥快一個鐘頭。凡是向西旅行的人、每過經度十五度須把他的表撥慢一個鐘頭。假使一個人從準日線起向東繞地球一週、每過經度十五度、把他的表撥快一個鐘頭、那樣他豈不是每一兩天之中、無形間失落了一個鐘頭麼。他繞遍地球一圈、共過經線三百六十度、便失去了二十四個鐘頭。但是他再過準日線的時候、就加上一天。這樣、他實實在在所過的日子、也沒有少一天、也沒有多一天。向西旅行的人、似乎賺得一天的日子。向東旅行的人、也是如此。他每過經度十五度、把表撥慢一個鐘頭、似乎無形之中賺了一個鐘頭。但是他回到準日線的時候、須要除去一天、於是他的日子、於實際上也沒有加上一天、也沒有減少一天。

我們這次渡太平洋、是向東旅行。每一兩天、船上必報告一次、把時鐘撥快幾十分鐘。到了五月十二那天將近萬國準日線、所以在五月十二和十三兩天之間、就加上一天。因爲那天正是船經過第一百八十度經線的日子、所以稱爲「經線日」。因此我們從橫濱到西雅圖、按着日曆雖是祇有九天、但內中生出一個經線日來、所以要算是十天了。

新世界之大陸

我離開上海的那天正是安息二、到美洲大陸上岸的那天也是安息二、其中相隔祇有兩安息的功夫。但在這兩安息之中、我的環境就大大的改變了。兩安息前我身在東半球的舊世界、兩安息後我就到了西半球的新世界。兩安息前我辭別了我所愛的祖國、所愛的家鄉、和所愛的親友、兩安息後便身在他國異鄉、舉目無親之地了。俗語說、「出門一里、不如家裏。」西國人有一首有名的詩叫做「家鄉、甘美的家鄉。」大意說、人離了家鄉無論到甚麼繁華之地、快樂之境、究竟覺得不如在陋巷一椽草屋之家鄉中快樂的多了。這種思戀家鄉的苦衷、我也得了實地的經驗了。

五月十七日上午約五點鐘、船停泊在維多利亞乃是屬加拿大的一個海口、凡是英國公司的皇后船、從中日等國渡太平洋而來、先停在維多利亞、以便凡欲直接進入美國的人可以在這裏挨船到西雅圖那些以加拿大爲目的地、或要經過加拿大轉入美國的乘客、可以到溫哥華上岸。我們同行的人中亞當斯和他的家眷、打算趁加拿大鐵路的火車轉入美國、到大總會聚會的地點、

所以他們要在溫哥華上岸。至於何爾牧師因爲在赴大總會之前在沿路的波德蘭和芝加哥兩處、還有公事要幹、所以在維多利亞換船。於是亞非尼爾和我二人也在這裏上岸、打算與何爾牧師同行。

船停在港口時、先有醫生檢驗一次、然後纔靠岸。那時船上來了幾個驗護照的人、一個是美國人專驗進入美國乘客的護照、其餘都是英國人、無論直接進入美國或進入加拿大的乘客、都須將護照繳驗過了幾時又來了一個中國人、是加拿大船公司中掌管中國乘客的事情的、凡中國乘客的護照、都歸他代理。所以我的護照就交給他了。

我們三人一同上岸、把大件行李點交轉運公司運到西雅圖、手提行李當時在那裏打開給加拿大的關員驗看。這些手續完畢後、就走出碼頭貨棧、到街上乘着電車、到船公司打聽得到西雅圖的船須下午四點半鐘開。那時纔上午十點鐘光景、於是我們就步行在街上和公園裏閒遊。在這裏和美國各城市、每城至少有三四個公園、而且這些公園都有幾十畝至幾百畝大。樹木陰翳花香鳥語、使人一進裏面、在天然景物之中、可以暫時避却塵囂、與造物的主宰相接近。想見從前人類的始祖在伊甸園中未曾墜落的時候、那種情形、何等快樂阿。午飯時我們進入一家餐館進食。每人祇點了一二樣東西、三個人的餐資已須美洋一元五角（約國幣三元）。我從上海到日本、從日本到加拿大、再進美國、從西方到東方、從一路的生活程度、越變越高。現今還沒有到紐約、我想若到紐約、料想生活程度的高、要和那五十七層樓的「冲天屋」一樣高了。

午後又進一個博物院參觀了一下。我從到了美洲大陸、已進了三個博物院、一在米爾窪基（卽大總會聚會的地方）三在華盛頓。歐美各國凡是大小都會終有一個圖書館、一個博物院。這兩樣都是普及教育的利器、我國提倡教育的人、不可忽略這件緊要的事情阿。

自由之邦

從維多利亞到西雅圖、我們所趁的、是加拿大太平洋船公司的「瑪格麗公主」船。這船專往來溫哥華、維多利亞、西雅圖三處船上祇有頭等、沒有二等三等的。在加拿大和美國的輪船、電車、火車等等、都祇有頭等、沒有二三等的。（大概這就是所謂「平等主義」罷）船上有賣糖菓點心的、我見他有鹽花生賣、就出美洋一角五分買了兩包。這兩包花生在上海約值十個銅元、但此地的物價、那得同上海比較呢。

晚上八點半鐘到西雅圖、何爾君和亞非尼爾先上岸去了。我因爲護照在船上賬房那裏、須經美國移民局官員驗看所以到賬房去詢問。那時除此以外還有四個乘客是中國人。內中一個是在紐約做買賣的、已入了美國籍、其餘三個是演戲的、是那個入美國籍的人所帶來的、四人都是廣東省人。移民局員逐一問了姓名、那個入美國籍的當時放走了。其餘三人和我却被押上汽車、一直駛到移民局的羈留所。那人說我們須在那羈留所中過一夜、到第二天給醫生驗過、纔可放行。我將醫生證書給他看、他說你若是頭等乘客、這張證書就夠了、但你趁三等艙來、所以這證書不行、必須等這裏的醫生驗過我在那裏叨叨分辯的時候、那三人早已關入鐵門裏面去了。另有一個看管羈留室的人便來叫我也去。我說我有兩個朋友同行、他們不久必來找我、我可否容我在這裏辦公室中略等一下。他說你等也無用、今天晚上終不得出去了。我知既入了他們掌握之中、強硬也是無益、便跟着他進去了。一進裏面、鐵門砰然一聲、牢牢的鎖住、於是我便失去了我神聖的自由了。咳、常聽人稱美國爲「自由之邦」、那知道無辜良民、到這自由之邦來的、先要請你嘗一嘗鐵窗風味、把你固有的身體自由、先剝奪去了。

這段稿子、題目標明「上海至西雅圖」、是我旅行記錄的第一段。現在既已到了西雅圖、不得不暫告結束。欲知後事如何、須看下文分解了。

美慕上帝的眞理

楊德貝

近接到那在蘇門答臘作工的楊貝德先生的信息、提到我們在那個地方傳道的工夫很受阻擋、然而上帝還是爲我們大開傳道的門、他說、「我們從來沒有在一個宗教不自由的地方住過、我們常常很不平安、因爲有許多工夫應當去作、我們必須非常小心。雖然我們看見許多憑據證明上帝的靈是幫助他的工作、但我們沒有自由作甚麼傳道的工夫、我們可以作教育、醫病的事業、但不能作傳道的工夫、也不能在我們的學校中宣傳宗教、他們不准我們開堂作禮拜、所以把我們限制在一個很狹窄的地位。

然而現在我們有些事可作、我們可以往無論甚麼請我們去的人家中傳道、若是我們的教士、只要不公然開甚麼聚會、他們可以儘量在他們所要的地方講道、所以我們的工作發展、乃是多半靠着家庭佈道的工夫。

我們相信這樣的事、將有較好的改變、在一千九百廿五年那些阻擋我們工夫的官府、業已遷到別的地方。

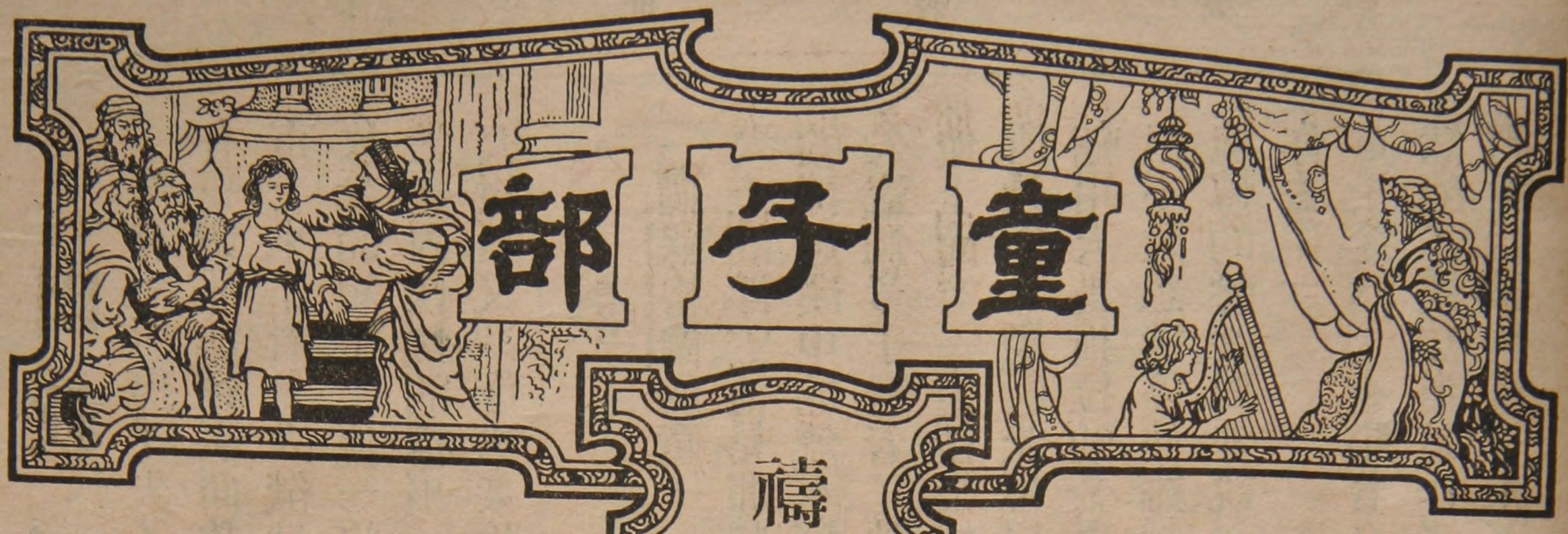
我們雖沒有自由、却享受意料之外的機會、我們的教友請我們去赴甚麼聚會、傳講本會的道理、我們也可以這樣作。我們本地的弟兄、不論他們是教員或傳道士、只要不公然開甚麼聚會、他們可以儘量在他們所要的地方講道、所以我們的工作發展、乃是多半靠着家庭佈道的工夫。

我們相信這樣的事、將有較好的改變、在一千九百廿五年那些阻擋我們工夫的官府、業已遷到別的地方。

我們雖沒有自由、却享受意料之外的機會、我們的教友在希坡葛並其餘的五個地方、每逢安息日都有聚會、縱然政府的官員在村中、我們還是照常開會。去年有些德國教士控告我們在希坡葛有背警章的聚會、所以有一次安息六警察長特來偵察、偵察、我們預料必有甚麼危險、但我們的五六十個教友、還是照常來聚會、我們將要開會的時候、警察長進入會堂、我們讓他坐在前排的座位上、我們有一個甚好的聚會、安息日學和講道聚會都大蒙主的祝福、聚會之後、警察長站起來說、他很歡喜個聚會、他看不出我們的聚會、或我們所傳的道理有甚麼不對、我們以後可以算他爲我們的朋友、主竟這樣使我們仇的計謀歸於失敗、這位警察長至今還是我們的朋友。

去年我們去見地方官、問他准不准我們分派本會的書報、他說我們可以隨意分派、只要百姓歡喜買就是了。他愛讀我們的書冊、並我們的時兆月報。（這是一位新到任的官）從那時我們就繙成了些本地言語的小冊子、而且至今已賣去數百本、前兩個安息我收到一個三千本小冊子的包裹、我打開了這個包裹、分了一些給一位派書員、那時有許多人聚集前來、他們都要得小冊子、他們爲了切心爭取小冊子、甚至彼此踐踏、因此竟引動了一個警察過來要看是甚麼事、我爲了要保存一些小冊子爲我們學校中的人而用起見、大約分散了五百多本之後就走散了、而且我見既然鬧動了這麼多人、若不卽速引退、恐怕政府要想我們是擾亂的、在擁擠的衆人中有好幾位酋長、衆人都切心要得着我們的書冊、而且那些人民有百分之七十能以識字念書、從此諸位可以知道我們若能自由推銷書報、於我們的工夫當收何等的成效。

在近幾月中、山谷中的總酋長、入了我們的教會、另有兩位酋長、與我們的友誼甚好、其中有一個說、他想要與我們聯合、並要領五十人一同與我們聯合、這一方的領袖、與我們都和好、並且竭力幫助我們得到自由。有一件很能鼓勵我們的事、就是那些同教徒與我們在此地的工作、有關係我們的交情、他們承認我們的宗教是清潔正直的、他們差不多都贊成我們得到自由、本月我們的一位教員出去派書、當他與一羣同教徒解釋我們的書報時、其中有一個人說、「是的、我知道他們的人比我們更好。」這是何等美好的見證、我們聽見了這樣的見證、非常歡喜、一個回教徒竟能爲我們作這樣的見證、我們教友的行爲、卽此可見一般了。一次我到一個村莊去巡行、在那裏有我們一位弟兄私人所辦的學堂、這個地方乃是當地酋長的老家、在這村中最好的地方、有一所很大的德國會堂、左邊有兩間課堂、右邊爲教員的住室、我們的弟兄就住在那間教員室內、並以那兩間課堂爲他的學堂、起初他們只給一間屋子爲我們教授子弟的地方、還有一間作爲德國教會的學堂、但不久那個教會的教員接授了真理、所以我們現在有了兩間房子、我們在這裏有一個八十多人的安息日學、往往有一百多人整日來赴聚會、我們既然沒有聚會的地方、所以只得盡量請他們分班聚集在教員室內、頭一班人聽了一時道出去、再讓下一班人進來聽道、我們在那裏的時候、村中的人都停工來聽道、我們差不多連吃飯的工夫都沒有、在這個地方有許多人要求受浸、我們離開那裏的時候、甚至一路有些人跟着我們、要求受浸、但因沒有宗教自由的緣故、所以我們不能給他們施浸。



禱告之能力

顏敬棠

重慶教會、在今年陰歷正月初二日、下午七點鐘開講道聚會的時候、忽然有非基督教數十人、來到本會的福音堂內、反對救世眞理、就從閱報室內打進、一直打到三層樓房、全堂的器具、以及各房間行李、衣服、皮箱等項、均已打得盡淨、我們會堂內的弟兄姊妹們、均由屋頂上逃走了。那時只有我們夫妻二人在一間小房間裏、但是外面打得很利害、沒有法子可以出去逃生、我們祇有一個頂好的法子、就是跪下禱告、求我們的主耶穌救我們的性命、一連打了五次、有四小時之久、竟未打到我們的小房間來、這眞是感謝上帝的護庇、十分蒙了主的應許、我又告訴你們、若是你們中間有兩個人在地上、同合心意的求甚麼事、我在天上的父、必爲他們成全。因爲無論在那裏、有兩三個人奉我的名聚會、那裏就有我在他們中間。（太十八章十九至二十節）此時眞有許多的天使在我們當中、我信上帝是眞活神、所有禮拜堂兩邊、都被打壞、只有講台、講桌、和講台上所掛的兩張圖畫、另有兩張講道的題目、都未被損壞、況且講桌上幾瓶花、也是都未拿動、這可見是上帝的大能。我想天父堅固我們的信心、這是我們必須受這樣的艱難、（堅固門徒的心、勸他們恆守所信的道、又說、我們進入上帝的國、必須經歷許多艱難。）（使徒十四章二十二節）兄弟由湖南到四川、眞是主的差遣、在華西作派書報的工夫有一年之久、因四川連年的戰事、又有反對教會的、還有許多地方沒有飯食的、雖有各樣的難處、在這樣景況之中、作了一年的工作、共賣去書報大洋弍千元之多、十分是天父幫助了我們、撒這末世福音的種子、盼望有千百倍收成。再者兄弟今年遇了三次頂大的危險、非基督教打毀重慶福音堂是第一次、在四川之南、離雅州府四十五里硤壩口地方、有土匪數十人開槍打我們的竹筏子、因下水走得很快、那子彈如雨飛來、沒有法子可逃避、只有跪在竹筏子上禱告、主就救了我們。（雖有千人仆倒在你旁邊、萬人仆倒在你右邊、這災卻不得臨近你。）（詩九十一篇第七節）這是第二次。由竹根灘到嘉定要過河、業已到渡船上、因沒有錢付船錢、所以上岸去換一元錢、因那裏是一個小地方、難以兌換、走了數家、才換成、就付了船錢、因躭延時候太久、不料那第一支渡船已開去了、只好坐第二支渡船、豈知先開去那第一支渡船走了祇有半里路遠、那大佛寺下面的石山破裂、倒在河下、那第一支渡船因受不住水中的大波浪、就沉沒了、淹死了三十多人、這眞是天父引導我們沒有遇這樣的危險、我坐了第二支渡船算是平安到了嘉定、這是第三次的大危險。都是由於禱告的大能力、得蒙主的護庇、特請閱報諸君代爲感謝天父之恩、並請爲兄弟禱告在華西作出美好的聖工、使華西七千萬人民、得見末世福音的書報、這是我誠心所願的。

因救一隻箱子而喪命

一次有一所房子失了火、火勢甚大、以致街上的人沒有一個敢進到裏面救甚麼東西。那時忽有一人從街市上來了、看見火燄就飛奔大呼的說、「救我的箱子、救我的箱子。」他一跑到門口、也不顧火勢如何、就沖進屋內、快快的搶出一隻箱子、他把那隻箱子交給別人以後、又沖進去要搶別的箱子。但這次進去、沒有再見他出來、等到火滅之後、乃見這個人死在他想要救出來的箱子旁邊。在那隻箱子內、放着幾千塊銀幣、這個人爲要救那些錢、去喪失了他自己的性命、人若賺得全世界、賠上自己的生命、有甚麼益處呢、人還能拿甚麼換生命呢。（馬太十六章廿六節）

金車

一個蘇格蘭的童子、一日睡在山溪旁的草地上、仰視天上的浮雲、他見那些白雲彩、如同地上的綿羊、成羣的掠過溪中的流水、好像在那裏唱着委婉的清歌。不久這個童子睡着了、他睡覺的時候、作了一夢、夢見在他上面有一道極榮耀的光亮、這光猶如他未睡之前、所見的太陽的光輝、以後他看見在那光輝中出來一輛用火馬拖拉的金車、那車在空中跑得比閃電更快、但不久忽然停住、雖然他沒有看見一人、却聽見清脆婉轉的聲音、對他說、「你上到這裏來、我有工夫要派你去作。」

童子遂站起來跟着金車而去、但他站起來的時候、忽然醒了、纔知道是作了一夢。上帝有時也在夢中向我們說話、那個童子永不忘記從金車中向他所發的呼召、就是說、「你上到這裏來、我有工夫要派你去作。」

一日他進了屋子、鎖上門跪在他的床邊禱告上帝說、「主阿、你知道要我拿金銀獻給你作傳道的工夫、是我沒有的、但我將我所有的獻給你、我惟有獻上自己與你、你要接受這禮物麼。」「上帝已經接受了這禮物、那聽見從金車中有聲音呼召這蘇格蘭的童子、得了他的工作、他以後竟成爲往印度傳道的最有名的傳道士之一。

諸位小朋友們啊、須留心靜聽、因爲上帝常發出呼召、他更是常好呼喚小孩子、但願他無論甚麼時候、呼喚你的時候、你也當歡喜起來順從他。

高級安息島日學第四季十到十二課

甲 練習

(一) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一年生は二百人ばかりいます。 ② 一昨日は雨が降りました。

③ 一昨年の夏は暑かつた。 ④ 一昨年の冬は寒かつた。

⑤ 一昨年の秋は雨が多かつた。 ⑥ 一昨年の春は花が多かつた。

⑦ 一昨年の夏は暑かつた。 ⑧ 一昨年の冬は寒かつた。

⑨ 一昨年の秋は雨が多かつた。 ⑩ 一昨年の春は花が多かつた。

(二) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

(三) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

(四) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

(五) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

(六) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

(七) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

(八) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

(九) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

(十) 次の漢字の讀み方を書け。

① 一昨日は雨が降りました。 ② 一昨年の夏は暑かつた。

③ 一昨年の冬は寒かつた。 ④ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑤ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑥ 一昨年の夏は暑かつた。

⑦ 一昨年の冬は寒かつた。 ⑧ 一昨年の秋は雨が多かつた。

⑨ 一昨年の春は花が多かつた。 ⑩ 一昨年の夏は暑かつた。

壁　收　世　未

注　音　母

ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄧ ㄨ ㄩ

ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄧ ㄨ ㄩ

ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄧ ㄨ ㄩ

ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄧ ㄨ ㄩ

ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄧ ㄨ ㄩ

ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄧ ㄨ ㄩ

ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄧ ㄨ ㄩ

ウェ イエ ガ ヨロ ー。

㊁ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン。

㊂ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン カ。

㊃ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス カ。

㊄ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン。

㊅ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス。

㊆ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン カ。

㊇ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス カ。

㊈ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン。

㊉ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス。

㊀ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン カ。

㊁ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス カ。

㊂ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン。

㊃ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス。

㊄ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン カ。

㊅ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス カ。

㊆ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン。

㊇ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス。

㊈ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン カ。

㊉ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス カ。

㊀ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デハ アリマセン。

㊁ 女ウ イエ ガ ヨロ ー。

ワタシ ハ ガクセイ デス

ハヒフヘホ　ヒビプペポ　ファフィフェフォ　ヴァヴィヴェヴォ

(一)ヘビハ　ヒハヘヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(四十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(五十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(六十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(七十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(八十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(九十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百二十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百三十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百四十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百五十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百六十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百七十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百八十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(百九十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百二十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百三十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百四十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百五十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百六十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百七十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百八十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(二百九十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十二)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十三)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十四)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十五)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十六)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十七)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十八)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百十九)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百二十)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百二十一)ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ　ヒヒヒヒ

(三百二十二)ヒヒ

注音 ㄨㄛ 備母字

ㄨㄚ（在拼音時放在未後）ㄨㄛ（在拼音時放在第一）ㄨㄜ（在拼音時放在第一）ㄨㄞ ㄨㄟ（ㄍㄨㄟ）ㄨㄢ ㄨㄣ（ㄍㄨㄣ）ㄨㄤ ㄨㄥ（ㄍㄨㄥ）

一ㄨㄚ ㄨㄛ ㄨㄜ ㄨㄞ ㄨㄟ ㄨㄢ ㄨㄣ ㄨㄤ ㄨㄥ

傷風

郝醫生

傷風爲最普通的疾病、人多半不看這種疾病爲最危險的、因此許多人不很注意預防傷風的危害、有些疾病、如腸熱症、腥紅熱症、紅疹、天花等。患的人只患一次、以後大概不至再患、但傷風却不是這樣、因爲一個人越傷風便越容易傷風。

至於發生傷風症也有幾個原因、如受寒、身體軟弱、與傷風的人接觸等等。所以有的人傷風、是因他的脚受了潮濕、有的是因突然爲冷氣所侵、有的是爲了與傷風的人接觸也有的是因爲吃了與他身體不合的飲食、我們既明白這一切事、就更能知道怎樣預防傷風。

想要預防傷風、最要緊的、須使身體達到康健的地步、早晨起來的時候、用一點點工夫洗個冷水澡、又用冷水快快的抹擦喉胸、然後用毛巾摩擦全身、直至皮膚發紅。這個對於預防傷風是大有幫助的、每天須用幾分鐘作戶外的運動。

飲食也是一件最要緊的事、倘若飲食不好、吃得不夠、或吃得過度、以致消化力失常、身體就要受傷、而影響抵禦疾病的能力。我們往往看見一個患重傷風的人、只吃了一餐不合他身體的飯、就使他抵禦疾病的能力變的軟弱。

房屋須要通風、在冬天的時候、用紙把窗戶糊起來、而呼吸屋內惡濁的空氣、是極有害的、住在這種地方之人的身體、沒有住在露天之人的身體康健。冬天的時候、在穿衣服上須格外謹愼、不要袒胸露臂、出去的時候、却不傷風、被一個携帶徵生物的人傳染而得了傷風的疾病、所以在冬天小孩子越少與別人接近、便越少有傷風的危險。有許多小孩子因傷風或死亡、是由於熟識的人、看顧孩

子、或與孩子接吻、而把微生物傳給他們所致。

你一知道傷風、須立刻設法醫治、有的人吃一劑瀉藥、是很有益的、其次也可用熱療治法、如用熱水洗脚、或洗澡等等。當施用這種熱療治法、或療治之後、須要非常小心、不可受寒。不然這樣的療治爲害更大、最好洗過熱水澡之後、須立刻睡在熱被窩內、到直傷風痊愈、若能及早施用這種療治、當可快見奇效。須多喝熱的流質、如用檸檬、或橘子冲開水喝、很能幫助身體發汗、並使腎臟作他排洩的工夫、但睡覺的時候不要多進食物、或不吃一點甚麼食物更妙。倘若鼻內有泗涕、須輕輕的擤出、最好用一調羹食鹽硼砂並小蘇打配合一磅重溫開水內、用以洗滌鼻子。如此很能清潔鼻管、並收殺滅微生物與醫治鼻管炎腫之效。一個人若覺得喉嚨疼痛、最好施以發熱濕布法、這個方法也很簡便、即用一塊薄布、浸在冷水內、然後扭乾、繞在項間、在這冷布之外、再加上一層很厚的法蘭絨、(若無法蘭絨以毛襪子代替也可)因爲法蘭絨可以抵禦空氣、而使頭項溫暖。所以裏在裏面的濕布、能夠發熱、使皮膚生一種抵抗的能力、但所裹的布若是太鬆、空氣能以侵入、使濕布變冷、如此反不如不用這個方法去醫治更好。

倘若你傷風一連幾個安息、或幾個月、還不好、恐怕要起頭變成癆病、所以無論何人傷了風、萬不可看爲是一件小事、須記得這種微小的疾病、或者要發生極危險的結果、因此一得這病、須立刻設法醫治。

衛生問答

一　請問如何調理傷處、並如何使他們快快痊愈。

答　對於這一件事、最要緊的、須用開過的溫水、小心洗滌傷處、在水內加上一點來蘇更妙。在用乾布包裹傷處之前、須在患處抹上一點海典、所用的綳帶、須在開水內殺過穢的、倘若傷口甚大、而且是在臉上、須請醫生將傷口縫起。若用紙包裹無論甚麼創傷的地方、是不相宜的、因爲紙能阻礙傷處的汁液、或膿漿、而使患處蔓延得更寬。

二　請問如何預防眼瞎。

答　在那些瞎眼的人中、有許多是自小就瞎了的、要預防這樣的事、最好在孩子生後、用那含百分之二的硝酸艮(即水九十八分藥一二分配合的藥水)滴在他的每一隻眼內、隨後再滴點鹽水在他的眼內。

一鉦硫强礬藥水滴在眼內。患痧眼的人接觸、須一天三次將百分之一的四分之

請你注意讀下面的一封信!!

通用箋

要道津梁班老師道安學生对於這課本用了一年的功夫今天算是學完了很謝々老師的指導學生在這課上共得了一百五十個講題記在筆記冊上得了益處比在上海一年得的還多更謝々办函授學校的諸位先生想起這个好法子叫我們不到学校与到学校一樣得益處只是這課程学完了學生还樂意學関於道理的功課生老師指示

學生 沈建磐

這一年講道題目均從這課程上得来的

現在

中華函授學校 **要道津梁班**

講義是鉛印閱讀便宜

準時寄發講義決不延誤

辦法比前尤為完善

有志研究聖道者 從速報名

上海甯國路卅一號中華函授學校啓

末世牧聲

THE LAST DAY SHEPHERD'S CALL

新聞

伊文思牧師及師母將於本月十八號抵滬、他們自從這次去赴大總會的聚會、在美國躭擱了約有半年之久。李寶貴牧師及史華德牧師、此次經過南京去巡行河南的教會、因爲京漢路不通、所以他們往河南去、必須經過南京、徐州府、以及鄭州。我們郾城的總堂、雖然完全被火燒了、但學校還是借用工人的寄宿舍、繼續上課、全校的學生約計一百餘名、他們雖感許多的不便、但他們仍是歡喜快樂、不聽見有甚麼煩言。不過在安息日他們不能在一塊兒聚會、因爲他們沒有那麼大的講堂、足以容下衆人。此次李牧師到了那裏他們因要開一個聚會、所以只得在那已燬的舊禮堂內聚會、這座禮堂所存留的只有四面的墻壁、至於窗戶地板、已完全燒盡了。李牧師在那裏的時候、安息日他們用帳棚搭在這已燬的房頂上、他們就在其間聚會、他們在這禮堂內開了個見證聚會、衆教友想到河南現行的景況、覺得他們必需重新完全獻身與主。我們郾城的醫院、仍甚興旺、各間病房、與走道都住滿了病人、他們原打算今秋另造一所新醫院、但因了地方不平靜的緣故、所以不能進行。河南的教會近幾個月以來、遭遇很大的艱難、有幾處的會堂曾被土匪擾害、並把我們的工人擄去。現在除了祝子一牧師之外、別的工人都已釋放了、但我們的教友都大受勉勵、以爲這些事臨到他們、無非幫助他們越發與主親近。

武昌的園解之後、李牧師與別的工人、纔有機會進城。當城被圍時、城內的工人和教友實是處在很大危險之中、他們只有很少的食物、而且在這被圍時內、飛艇投下的炸彈有六枚落在我們禮拜堂的四圍、但我們的地方沒有受損害。我們的工人很是感謝主、在這四十天對於他們所施的保護。

陝西本會工人的寄宿舍、當西安城被圍的時候被軍隊佔據、現今仍然被他們佔據、我們心中很歡喜的因有些工人已離開了西安、他們說城中的景況雖不好、但我們的教友蒙主的保護、都甚平安。

北京瑞賜義牧師、與天津孟弟兄、現正往保定與直隸等處有慕道友還沒有下手開工的地方巡行。

汕頭的教友在募捐建造房屋的事上、很蒙主的祝福、我們的教友一共承認捐兩千元、甚至有的人獨自捐五百元、我們也向本城的人募捐、有捐五百的、也有捐五十的、他們的目的爲五千元。

上海療養衛生院的總醫院、現今已在羅別根路動工建造。

本會爲西童所設的英文中學校、現也正在動工建造。

本館爲謀工友智益的進步起見、特在江蘇模範小學內開設時兆夜校、推夏威爾君爲校長、全校中西教員十餘位、學員也有五十餘名、課程有聖經、國文、算術、英文、速寫、簿記、打字、販賣法、印刷法等等。

通告

李寶貴師母

安息日學良助中、每月所登的訓練課、於安息日學教職員大有益處、很能幫助每個安息日學工人、盼望都讀民國十六年的訓練課、這年從第一課起登在三月份的良助中。

我們特請安息日學主理、都早期向安息日學報告這年的訓練課、盡力請學員加入讀習、今每處安息日學缺乏教員、讀了這課、可養成許多教員、使配作教授上美好的工夫、須知凡幫助安息日學的、就是幫助教會、教員教授學課時、乃是安息日學秩序中最重要的一部、我們要使學課達到重要地步、須先有一般獻身的教員、盡力將學課要意發揮出來。

我們切望一千九百二十七年的訓練課、有許多人加入念讀、願上帝祝福今年的一切安息日學。